

Klassifizierungsbericht

CLASSIFICATION REPORT

Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1
fire classification acc. to EN 13501-1

2008-B-3035/01

Auftraggeber:
Client: Schiwa-Profile
Schill & Walther GmbH
Industriegebiet Muldenhütten
09627 Hilbersdorf

Hersteller:
Manufacturer: Schiwa-Profile
Schill & Walther GmbH
Industriegebiet Muldenhütten
09627 Hilbersdorf

Prüfmateri al:
Test material: **Putzprofile und Trockenbauprofile**
profile systems for plastering / rendering work and profile
systems for dry mortarless construction

Berichtsdatum:
Date of issue: 20. Januar 2009
20th January 2009

Berichtsumfang:
This report comprises: 6 Seiten und - Anlagen
6 pages and - annexes

Gültigkeitsdauer:
Validity: ohne
without

Hinweis:
Warning: Der Klassifizierungsbericht wurde zweisprachig (deutsch/englisch)
er-stellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.
The classification report is issued bilingual (German and English).
In case of doubt, the German wording is valid.



Veröffentlichungen von Prüfungsberichten, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Prüfungsberichtes sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.
Publications of test reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this report is stamped with the seal of the test institution.

MPA Dresden GmbH
Fuchsmühlenweg 6F
D-09599 Freiberg
Tel.: +49(0)3731-2 03 93-0
Fax: +49(0)3731-2 03 93-110

Geschäftsführer: Thomas Hübler
Steuernummer: 220/114/03011
Amtsgericht Chemnitz HR B 21581
Internet: www.mpa-dresden.de
E-Mail: info@mpa-dresden.de

Kreissparkasse Freiberg
Poststraße 1a
D-09599 Freiberg
Kto.: 3115024672
BLZ: 870 520 00

USt-IdNr.: DE234220069
IBAN DE68 8705 2000 3115 0246 72
BIC WELADED1FGX

Am 31.07.2008 beauftragten Sie uns mit der Ausfertigung eines Klassifizierungsberichtes zum Nachweis der Brandverhaltensklasse E nach DIN EN 13501-1 Abs. 11.3.

On 2008-07-31 we were requested to issue a classification report for reaction to fire performance class E acc. to EN 13501-1 clause 11.3.

1 Angaben zum klassifizierten Bauprodukt ***Details of classified product***

1.1 Art und Verwendungszweck ***Nature and end use application***

Die Klassifizierung in diesem Klassifizierungsbericht gilt für das klassifizierte Bauprodukt für die folgenden Anwendungsbereiche:

Putzprofile und Trockenbauprofile

Classification given in this classification report is valid the construction product's following end use application:

profile systems for plastering / rendering work and profile systems for dry mortarless construction

1.2 Beschreibung des Bauproduktes ***Description of the construction product***

Das Bauprodukt wird in dem im Abschnitt 2 aufgeführten Prüfbericht, der der Klassifizierung zu Grunde liegt, vollständig beschrieben.

The product is fully described in the test report scheduled in clause 2 underlying this classification.

Das Bauprodukt erfüllt angabengemäß folgende europäische Produktspezifizierung:

DIN EN 14195, DIN EN 13658-1, DIN EN 13658-2

This product complies with the following European product specification:

DIN EN 14195, DIN EN 13658-1, DIN EN 13658-2

Handelsbezeichnung: Putzprofile bzw. Trockenbauprofile aus:

- sendzimir-verzinktem Stahlblech,
- sendzimir-verzinktem Stahlblech, Hart-PVC (weiß) mit elastischer Gummilippe,
- sendzimir-verzinktem Stahlblech, Hart-PVC (weiß),
- sendzimir-verzinktem Stahlblech polyesterbeschichtet,
- sendzimir-verzinktem Stahlblech, Polylack, weiß, mit Schutzfolie

Trade name:

profile systems for plastering / rendering work and profile systems for dry mortarless construction of:

- *sendzimir zinc-coated steel plate*
- *sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white) with elastic rubber lip,*
- *sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white),*
- *sendzimir zinc-coated steel plate polyester coated,*
- *sendzimir zinc-coated steel plate, poly-lacquer, white, with protection film*



Anwendungsgebiet:
End use application: Putzprofile und Trockenbauprofile
profile systems for plastering / rendering work and profile systems for dry mortarless construction

Einstufung:
Classification: nichthomogenes Bauprodukt
nonhomogeneous building product

Die oben genannten Produkte müssen die Anforderungen an normalentflammbare Baustoffe (Klasse DIN EN 13501 – E) erfüllen.
The products have to fulfil the requirements of normal inflammable products (class DIN EN 13501 – E).

Die Zusammensetzung muss den bei der MPA Dresden hinterlegten Angaben entsprechen.
The composition has to comply with the data deposited in the MPA Dresden GmbH.

2 Prüfberichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung *Test reports and test results in support of this classification*

2.1 Prüfberichte *Test reports*

Name des Prüflabors <i>Name of laboratory</i>	Auftraggeber <i>Sponsor</i>	Nr. des Prüfberichtes <i>test report number</i>	Prüfverfahren <i>Test method</i>
		-	DIN EN ISO 9239-1
MPA Dresden GmbH	Schiwa-Profile, Schill & Walther GmbH	2008-B-3035/02	DIN EN ISO 11925-2
		-	DIN EN ISO 1182
		-	DIN EN ISO 1716



2.2 Prüfergebnisse Test results

Prüfverfahren <i>test method</i>	Parameter <i>Parameter</i>	Anzahl an Prüfungen <i>Number of tests</i>	Prüfergebnisse (Mittelwert) <i>Results (mean value)</i>
DIN EN ISO 1182	ΔT [°C] t_f [s] Δm [%]	-	-
DIN EN ISO 1716	PCS $\leq$ 2,0 MJ/kg ⁽¹⁾ PCS $\leq$ 2,0 MJ/m ² ⁽²⁾ PCS $\leq$ 1,4 MJ/m ² ⁽³⁾ PCS $\leq$ 2,0 MJ/kg ⁽⁴⁾	-	-
DIN EN ISO 9239-1	Kritischer Wärmestrom <i>critical heat flux</i> [kW/m ²] Rauch / <i>smoke</i> [%xmin]	-	-
DIN EN ISO 11 925-2 Flächen-/Kantenbe- flammung, <i>surface/ edge flaming</i> 15s Beflammung, <i>15 s duration of flaming</i> brennendes Abtropfen/Abfallen <i>burning droplets</i>	Fs $\leq$ 150 mm Entzündung des Filterpapiers <i>ignition of filter paper</i>	48	ja/yes nein/ no
Bemerkungen <i>Notes</i> (-) : nicht anwendbar - <i>not applicably</i> ⁽¹⁾ : für homogene Bauprodukte und substantielle Bestandteile von nichthomogenen Bauprodukten <i>for homogeneous products and for each substantial component of non homogeneous products</i> ⁽²⁾ : für jeden äußeren nichtsubstantiellen Bestandteil von nichthomogenen Bauprodukten <i>for each external non-substantial component of non homogeneous products</i> ⁽³⁾ : für jeden inneren nichtsubstantiellen Bestandteil von nichthomogenen Bauprodukten <i>for each internal non-substantial component of non homogeneous products</i> ⁽⁴⁾ : für das Produkt als Ganzes/ <i>for the product as whole</i>			



3 Klassifizierung und direkter Anwendungsbereich **Classification and direct field of application**

Die Klassifizierung erfolgte nach DIN EN 13501-1: 2007, Abschnitt 11.3
This classification has been carried out in accordance with clause 11.3 of EN 13501-1: 2007

3.1 Klassifizierung **Classification**

Die unter Punkt 1.2 genannten Produkte werden nach ihrem Brandverhalten wie folgt klassifiziert:

The under point 1.2 named products in relation with the fire behaviour are classified:

E

Die zusätzliche Klassifizierung zur Rauchentwicklung:
The additional classification in relation with smoke production is:

Die zusätzliche Klassifizierung zum brennenden Abtropfen/Abfallen ist:
The additional classification in relation with burning droplets/particles is:

Die unter Punkt 1.2 genannten Produkte werden damit in die folgende Brandverhaltensklasse eingestuft:

The under point 1.2 named products is classified in the reaction to fire performance class:

E

3.2 Anwendungsbereich **Field of application**

Die Klassifizierung in Abschnitt 3.1 gilt nur für das im Abschnitt 1 beschriebene Bauprodukt.
The classification in clause 3.1 is valid solely for the material as described in clause 1.

Die Klassifizierung in Abschnitt 3.1 gilt nur für den Auftrag des Bauproduktes auf Trägerplatten aus Gipskarton (Mindestrohdichte 800 kg/m³, Mindestdicke 12 mm, Mindestklasse A2- s1, d0 nach DIN EN 13501-1) sowie auf sämtlichen Trägerplatten mit dem Brandverhalten Klasse A1 bzw. A2- s1, d0, die eine Mindestrohdichte von 800 kg/m³ und eine Mindestdicke von 6 mm besitzen bzw. die freistehende Anwendung mit einem Abstand ≥ 80 mm zu anderen Bauprodukten.

The classification in clause 3.1 applies only to the application of the building product on gypsum plasterboards (minimum gross density 800 kg/m³, minimum thickness 12 mm, minimum class A2- s1, d0 acc. to EN 13501-1) and to all substrates with a reaction to fire class A1 or A2- s1, d0 (with a minimum gross density of 800 kg/m³ and a minimum thickness 6 mm) and the free-standing use with a distance ≥ 80 mm to other building products.



4 Hinweise Information

- 4.1 In Verbindung mit anderen Baustoffen, insbesondere Dämmstoffen/anderen Untergründen, mit anderen Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen als in Abschnitt 3.2 angegeben, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass die Klassifizierung in Abs. 3.1 nicht mehr gilt. Das Brandverhalten in Verbindung mit anderen Baustoffen/anderen Untergründen, Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen etc. ist gesondert nachzuweisen.
Used in connection with other materials, especially other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges than given in section 3.2 is performance is likely to be influence this negative, that the given classification in clause 3.1 is no longer valid. Fire performance in connection with other materials, other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges, is to be tested and classified separately.
- 4.2 Wird das Bauprodukt mit zusätzlichen brennbaren Schichten versehen, ist das Brandverhalten dieses Verbundes gesondert nachzuweisen.
If the product is furnished with any additional sort of combustible coatings, its fire performance is to be tested and classified separately.
- 4.3 Dieser Klassifizierungsbericht ist kein Typzulassung oder Produktzertifizierung und ersetzt nicht einen gegebenenfalls erforderlichen bauaufsichtlichen Nachweis nach deutschem Baurecht (Landesbauordnung).
This classification report does not represent type approval or certification of product and is in no case a substitute for any required certification according to German building regulations (Landesbauordnung).

Freiberg, 20. Januar 2009


Dipl.-Ing. Hübler
Prüfstellenleiter Brandschutz
Head of notified fire testing centre




Dipl.-Ing. (BA) Meixner
Prüfingenieurin
Test engineer

Prüfungsbericht

TEST REPORT

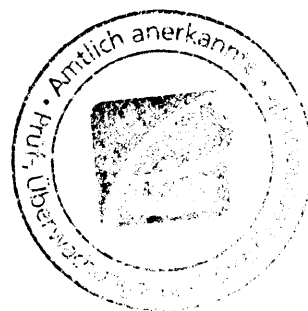
Nr./ No. 2008-B-3035/02

Auftraggeber:
Client:

Schiwa-Profile
Schill & Walther GmbH
Industriegebiet Muldenhütten
09627 Hilbersdorf

Hersteller:
Manufacturer:

Schiwa-Profile
Schill & Walther GmbH
Industriegebiet Muldenhütten
09627 Hilbersdorf



Betreff:
Reference:

Prüfung des Brandverhaltens nach DIN EN ISO 11925-2
Reaction to fire acc. to DIN EN ISO 11925-2

Prüfmaterial:
Test object:

Putzprofile und Trockenbauprofile
profile systems for plastering / rendering work and profile
systems for dry mortarless construction

Berichtsdatum:
Date of issue:

20. Januar 2009
20th January 2009

Berichtsumfang:
This report comprises:

8 Seiten und - Anlagen
8 pages and - annexes

Hinweis:
Information:

Der Prüfbericht wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.
The test report is produced bilingual (German and English). In case of doubt the German wording is valid.

Veröffentlichungen von Prüfungsberichten, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Prüfungsberichtes sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.

Publications of test reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this report is stamped with the seal of the test institution.

MPA Dresden GmbH
Fuchsmühlenweg 6F
D-09599 Freiberg
Tel.: +49(0)3731-2 03 93-0
Fax: +49(0)3731-2 03 93-110

Geschäftsführer: Thomas Hübler
Steuernummer: 220/114/03011
Amtsgericht Chemnitz HR B 21581
Internet: www.mpa-dresden.de
E-Mail: info@mpa-dresden.de

Kreissparkasse Freiberg
Poststraße 1a
D-09599 Freiberg
Kto.: 3115024672
BLZ: 870 520 00

UST-IdNr.: DE234220069
IBAN DE68 8705 2000 3115 0246 72
BIC WELADED1FGX

Am 31. Juli 2008 wurden wir von Ihnen beauftragt, die Brandprüfung am folgenden Material nach DIN EN ISO 11925-2 (Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten- Teil 2: Entzündbarkeit bei direkter Flammeneinwirkung) durchzuführen.

On 31st July 2008 we got your order to perform reaction to fire test on the following material in accordance with DIN EN ISO 11925-2 (Reaction to fire tests for building products- part 2: ignitability when subjected to direct impingement of flame).

1 Materialbeschreibung und Materialdaten

Description and data of the material

Das Bauprodukt erfüllt angabengemäß folgende europäische Produktspezifikation:
DIN EN 14195, DIN EN 13658-1, DIN EN 13658-2

*This product complies with the following European product specification:
DIN EN 14195, DIN EN 13658-1, DIN EN 13658-2*

Handelsbezeichnung:	Putzprofile bzw. Trockenbauprofile aus: • sendzimir-verzinktem Stahlblech, • sendzimir-verzinktem Stahlblech, Hart-PVC (weiß) mit elastischer Gummilippe, • sendzimir-verzinktem Stahlblech, Hart-PVC (weiß), • sendzimir-verzinktem Stahlblech polyesterbeschichtet, • sendzimir-verzinktem Stahlblech, Polylack, weiß, mit Schutzfolie
Trade name:	<i>profile systems for plastering / rendering work and profile systems for dry mortarless construction of:</i> • <i>sendzimir zinc-coated steel plate</i> • <i>sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white) with elastic rubber lip,</i> • <i>sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white),</i> • <i>sendzimir zinc-coated steel plate polyester coated,</i> • <i>sendzimir zinc-coated steel plate, poly-lacquer, white, with protection film</i>
Anwendungsgebiet: End use application:	Putzprofile und Trockenbauprofile <i>profile systems for plastering / rendering work and profile systems for dry mortarless construction</i>
Einstufung: Classification:	nichthomogenes Bauprodukt <i>nonhomogeneous building product</i>
Probenahme: Sampling procedure:	nicht amtlich <i>not official</i>
Probeneingang: Date of sample receipt:	31.07.2008 <i>31-07-2008</i>
Menge: Quantity:	48 Proben <i>48 samples</i>
Trägerplatte: Substrate:	ohne <i>ohne</i>
Befestigungsart: Mounting and fixing:	mechanisch <i>mechanical</i>



Weitere Angaben zur Zusammensetzung des geprüften Produktes lagen Prüfstelle nicht vor.
More details about the composition of the tested material are not existent in the institution.

2 Probenherstellung und Probenaufbau *Preparation and construction of samples*

Für die Brandversuche nach DIN EN ISO 11925-2 wurde das in Abschnitt 1 beschriebene Material durch den Auftraggeber geliefert
The material specified in clause 1 has been fitted and was issued through the client.

3 Konditionierung *Conditioning*

Die Proben lagerten bis zur Prüfung im Klima nach EN 13238 Absatz 4.2.
The tests specimens have been stored for conditioning acc. to EN 13238 clause 4.2 up to testing.

4 Versuchsdurchführung *Test procedure*

Die Prüfung erfolgte in Übereinstimmung mit DIN EN ISO 11925-2 (Ausgabe Juli 2002).
The test was performed in accordance with EN ISO 11925-2 (July 2002 edition).

Datum der Prüfung: 26.09.2008
Date of test:

Anzahl der Versuche: 48
Number of tests: l... längs / *length*
q... quer / *cross*

Beflammungszeit: 15 s
Exposure time:



5 Prüfergebnisse nach DIN EN ISO 11925-2 Absatz 8

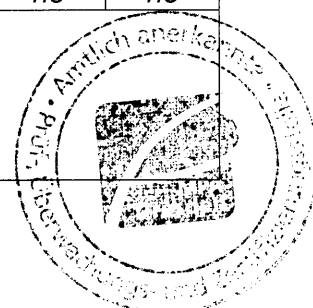
Test results in accordance with EN ISO 11925-2 clause 8

5.1 Flächenbeflammung / surface flaming – sendzimir-verzinktes Stahlblech, Hart-PVC (weiß) mit elastischer Gummilippe / sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white) with elastic rubber lip

	Probe / Versuchs Nr. / specimen / test no.					
	1 l	2 l	3 l	4 q	5 q	6 q
größte Flammenhöhe [mm] <i>max. height of flame</i>	120	100	115	100	90	90
Zeitpunkt des Auftretens [s] <i>moment of max. height of flame</i>	15	15	15	14	13	11
Flammenspitze an der Messmarke [s] <i>peak of flame on the marking</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke [s] <i>extinction of flame before attainment of the marking</i>	18	16	18	15	16	19
Weiterbrennen nach Versuchende [s] <i>burning after end of test</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Entzündung des Filterpapiers [s] <i>ignition of the filter paper</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Aussehen der Probe nach den Brennversuchen: leicht verfärbt <i>Appearance of the specimen after the test: less discoloured</i>						
Rauchentwicklung (visuell): stark <i>smoke production (visual): strong</i>						

5.2 Flächenbeflammung / surface flaming - sendzimir-verzinktes Stahlblech, Hart-PVC (weiß); Artikelnummer 5052 / sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white); item number 5052

	Probe / Versuchs Nr. / specimen / test no.					
	7 l	8 l	9 l	10 q	11 q	12 q
größte Flammenhöhe [mm] <i>max. height of flame</i>	40	50	40	25	20	25
Zeitpunkt des Auftretens [s] <i>moment of max. height of flame</i>	13	13	11	10	11	11
Flammenspitze an der Messmarke [s] <i>peak of flame on the marking</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke [s] <i>extinction of flame before attainment of the marking</i>	15	15	15	15	15	15
Weiterbrennen nach Versuchende [s] <i>burning after end of test</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Entzündung des Filterpapiers [s] <i>ignition of the filter paper</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Aussehen der Probe nach den Brennversuchen: leicht verfärbt <i>Appearance of the specimen after the test: less discoloured</i>						
Rauchentwicklung (visuell): stark <i>smoke production (visual): strong</i>						

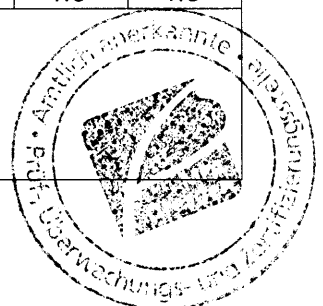


5.3 Flächenbeflammung / surface flaming - sendzimir-verzinktes Stahlblech polyesterbeschichtet (Versuch 13-15); sendzimir-verzinktem Stahlblech, Polylack, weiß, mit Schutzfolie (Versuch 16-18) / *sendzimir zinc-coated steel plate polyester coated (test 13-15); sendzimir zinc-coated steel plate, poly-lacquer, white, with protection film (test 16-18)*

	Probe / Versuchs Nr. / specimen / test no.					
	13 l	14 q	15 l	16 l	17 q	18 q
größte Flammenhöhe [mm] <i>max. height of flame</i>	keine Entflammung <i>no ignition</i>					
Zeitpunkt des Auftretens [s] <i>moment of max. height of flame</i>	-	-	-	-	-	-
Flammenspitze an der Messmarke [s] <i>peak of flame on the marking</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke [s] <i>extinction of flame before attainment of the marking</i>	-	-	-	-	-	-
Weiterbrennen nach Versuchende [s] <i>burning after end of test</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Entzündung des Filterpapiers [s] <i>ignition of the filter paper</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Aussehen der Probe nach den Brennversuchen: - <i>Appearance of the specimen after the test: -</i>						
Rauchentwicklung (visuell): nein <i>smoke production (visual): no</i>						

5.4 Flächenbeflammung / surface flaming - sendzimir-verzinktes Stahlblech, Hart-PVC (weiß); Artikelnummer 5187 / *sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white); item number 5187*

	Probe / Versuchs Nr. / specimen / test no.					
	19 l	20 l	21 l	22 q	23 q	24 q
größte Flammenhöhe [mm] <i>max. height of flame</i>	50	55	55	35	20	35
Zeitpunkt des Auftretens [s] <i>moment of max. height of flame</i>	11	10	10	9	10	10
Flammenspitze an der Messmarke [s] <i>peak of flame on the marking</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke [s] <i>extinction of flame before attainment of the marking</i>	15	16	15	15	16	15
Weiterbrennen nach Versuchende [s] <i>burning after end of test</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Entzündung des Filterpapiers [s] <i>ignition of the filter paper</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Aussehen der Probe nach den Brennversuchen: leicht verfärbt <i>Appearance of the specimen after the test: less discoloured</i>						
Rauchentwicklung (visuell): stark <i>smoke production (visual): strong</i>						

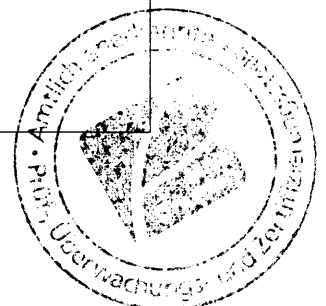


5.5 Kantenbeflammung / edge flaming - sendzimir-verzinktes Stahlblech, Hart-PVC (weiß) mit elastischer Gummilippe / *sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white) with elastic rubber lip*

	Probe / Versuchs Nr. / specimen / test no.					
	1 l	2 l	3 l	4 q	5 q	6 q
größte Flammenhöhe [mm] <i>max. height of flame</i>	90	100	100	60	45	55
Zeitpunkt des Auftretens [s] <i>moment of max. height of flame</i>	15	15	15	14	12	15
Flammenspitze an der Messmarke [s] <i>peak of flame on the marking</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke [s] <i>extinction of flame before attainment of the marking</i>	17	17	19	23	17	20
Weiterbrennen nach Versuchende [s] <i>burning after end of test</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	3	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Entzündung des Filterpapiers [s] <i>ignition of the filter paper</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Aussehen der Probe nach den Brennversuchen: leicht verfärbt <i>Appearance of the specimen after the test: less discoloured</i>						
Rauchentwicklung (visuell): stark <i>smoke production (visual): strong</i>						

5.6 Kantenbeflammung / edge flaming - sendzimir-verzinktem Stahlblech, Hart-PVC (weiß); Artikelnummer 5052 / *sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white); item number 5052*

	Probe / Versuchs Nr. / specimen / test no.					
	7 l	8 l	9 l	10 q	11 q	12 q
größte Flammenhöhe [mm] <i>max. height of flame</i>	35	40	40	40	45	40
Zeitpunkt des Auftretens [s] <i>moment of max. height of flame</i>	9	6	8	8	10	8
Flammenspitze an der Messmarke [s] <i>peak of flame on the marking</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke [s] <i>extinction of flame before attainment of the marking</i>	15	15	15	15	15	15
Weiterbrennen nach Versuchende [s] <i>burning after end of test</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Entzündung des Filterpapiers [s] <i>ignition of the filter paper</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Aussehen der Probe nach den Brennversuchen: leicht verfärbt <i>Appearance of the specimen after the test: less discoloured</i>						
Rauchentwicklung (visuell): stark <i>smoke production (visual): strong</i>						

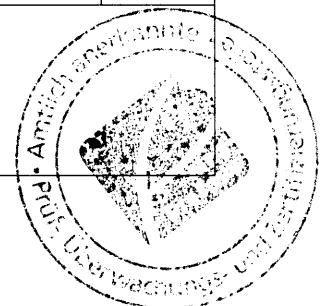


5.7 Kantenbeflammung / edge flaming - sendzimir-verzinktes Stahlblech polyesterbeschichtet (Versuch 13-15); sendzimir-verzinktem Stahlblech, Polylack, weiß, mit Schutzfolie (Versuch 16-18) / *sendzimir zinc-coated steel plate polyester coated (test 13-15); sendzimir zinc-coated steel plate, poly-lacquer, white, with protection film (test 16-18)*

	Probe / Versuchs Nr. / specimen / test no.					
	13 l	14 q	15 l	16 l	17 q	18 q
größte Flammenhöhe [mm] <i>max. height of flame</i>	15	10	15	15	15	15
Zeitpunkt des Auftretens [s] <i>moment of max. height of flame</i>	13	12	12	11	12	13
Flammenspitze an der Messmarke [s] <i>peak of flame on the marking</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke [s] <i>extinction of flame before attainment of the marking</i>	15	15	15	15	15	15
Weiterbrennen nach Versuchende [s] <i>burning after end of test</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Entzündung des Filterpapiers [s] <i>ignition of the filter paper</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Aussehen der Probe nach den Brennversuchen: - <i>Appearance of the specimen after the test: -</i>						
Rauchentwicklung (visuell): nein <i>smoke production (visual): no</i>						

5.8 Kantenbeflammung / edge flaming - sendzimir-verzinktes Stahlblech, Hart-PVC (weiß); Artikelnummer 5187 / *sendzimir zinc-coated steel plate, rigid PVC (white); item number 5187*

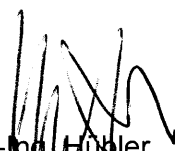
	Probe / Versuchs Nr. / specimen / test no.					
	19 l	20 l	21 l	22 q	23 q	24 q
größte Flammenhöhe [mm] <i>max. height of flame</i>	45	50	45	40	40	45
Zeitpunkt des Auftretens [s] <i>moment of max. height of flame</i>	8	13	10	14	13	14
Flammenspitze an der Messmarke [s] <i>peak of flame on the marking</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke [s] <i>extinction of flame before attainment of the marking</i>	15	15	15	15	15	15
Weiterbrennen nach Versuchende [s] <i>burning after end of test</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Entzündung des Filterpapiers [s] <i>ignition of the filter paper</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>	nein <i>no</i>
Aussehen der Probe nach den Brennversuchen: leicht verfärbt <i>Appearance of the specimen after the test: less discoloured</i>						
Rauchentwicklung (visuell): stark <i>smoke production (visual): strong</i>						



6 Hinweise Information

- 6.1** Die Prüfergebnisse in Abs. 5 gelten nur für die Produkte sowie die Probenherstellung/-aufbau wie in Abschnitt 1 und 2 angegeben. In Verbindung mit anderen Baustoffen, insbesondere Dämmstoffen/ anderen Untergründen, mit anderen Befestigungen, Fugenausbildungen/ Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen als bei der Prüfung, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass das Prüfergebnis nicht mehr gilt. Das Brandverhalten in Verbindung mit anderen Baustoffen/ anderen Untergründen, Befestigungen, Fugenausbildung/ Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen etc. ist gesondert nachzuweisen.
Test results as given in clause 5 are valid solely for the products and the test specimen construction as described in clause 1 and 2, respectively. Use in connection with other materials, especially other substrates/ backings, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges, the fire performance is likely to be influenced this negative, that the given test results are not longer valid. Fire performance in connection with other materials, other substrates/ backings, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges, is to be tested separately.
- 6.2** Wird das Produkt mit zusätzlichen brennbaren Schichten versehen, ist das Brandverhalten dieses Verbundes gesondert nachzuweisen.
If the product is furnished with any additional sort of combustible coatings its fire performance is to be proofed separately.
- 6.3** Die Prüfergebnisse beziehen sich nur auf das Verhalten der Proben von einem Bauprodukt unter den speziellen Prüfbedingungen bei der Prüfung; sie sind nicht als einziges Kriterium zur Bewertung der potentiellen Brandgefahr des Bauproduktes im Anwendungsfall zu verstehen.
The test results relate to the behaviour of the test specimens of a product under the particular conditions of the test; they are not intended to be the sole criterion in order to assess the potential fire hazard of the product in real use.
- 6.4** Dieser Prüfbericht ersetzt nicht einen gegebenenfalls erforderlichen bauaufsichtlichen Nachweis nach deutschem Baurecht (Landesbauordnung).
This test report is in no case a substitute for any required certification according to German building regulations (Landesbauordnung).

Freiberg, den 20. Januar 2009


Dipl.-Ing. Hübner
Prüfstellenleiter Brandschutz
Laboratory Manager




Dipl.-Ing. (BA) Meixner
Prüfingenieurin
Test Engineer